



TITLE:

[20-2]1984年度英文報告書構成案
(第4次案)1984年11月19日

AUTHOR(S):

福井

CITATION:

福井. [20-2]1984年度英文報告書構成案 (第4次案)1984年11月19日. DDニ
ュースレター 1984, 20: 7-17

ISSUE DATE:

1984-11-21

URL:

<http://hdl.handle.net/2433/236248>

RIGHT:

[20-2] 1984年度英文報告書構成案

(第4次案) 1984年11月19日

T I T L E

The Second Interim Report

A Rice-Growing Village Revisited : An Integrated Study of Rural Development
in Northeast Thailand

P A R T S : 2 (+ 1) PARTS

[PART ONE] INTRODUCTION

[PART TWO] ANALYSES

([PART THREE] SYNTHESSES)

APPENDECES

C H A P T E R S :

[PREFACE]

[PART ONE] INTRODUCTION

Chapter 1 Objectives And Methods

Chapter 2 Northeast Thailand

Chapter 3 A Brief Look at the Village

[PART TWO] ANALYSES

Chapter 4 A Village History

Chapter 5 Population

Chapter 6 The Family Structure

Chapter 7 The Social Organization and Structure

Chapter 8 Land, Water And Landscape

Chapter 9 Agriculture : Rice

Chapter 10 Agriculture : Field Crops
Chapter 11 Agriculture : Garden Crops
Chapter 12 Animal Husbandry
Chapter 13 Farming Systems
Chapter 14 Off-Farm Economic Activities
Chapter 15 The Village Economic Structure
Chapter 16 Food And Shelter
Chapter 17 The Village And The Outside World
Chapter 18 Rituals and Belief
Chapter 19 The Village Life
Chapter 20 Concluding Remarks

([PART THREE] SYNTHESSES)

APPENDECES

FURTHER BREAK-DOWN AND AUTHORS

[PREFACE] (Ishii)

[PART ONE] INTRODUCTION

Chapter 1 Objectives And Methods (Fukui, Kuchiba)

Chapter 2 Northeast Thailand

(1) A historical review (Ishii)

The pre-Angkor period / The Angkor Empire and The Northeast / The settlement of Lao-Thai people / The national integration

(地域全体が開拓前線的性格を帯びること／ラーオの政治的、文化的核心からも、バンコクのそれから遠いこと／近代政治、行政の及ぶのが遅かったこと)

(2) Physical settings

a. Land (Hattori)

The Khorat plateau / landform / catchment / rain-fed rice / soil / fertility / moisture retention

(稲作地として特殊であること／かんがいの可能性が限られていること／「砂地で肥沃度が低い」という一般的観念に対する解答／耕地拡大と土地条件の劣化)

b. Climate(Hoshikawa)

Seasonal pattern of rainfall / water requirement for rain-fed rice / variability

(降雨の季節性が明確であること／雨季の期間が短く、降雨の絶対量が少ないこと／天水稲作に必要な水量が得られない頻度が大きいこと／地域内にかなりの差があること)

(3) Agriculture (Fukui)

a. Rice

Trend of area and production / per capita production / year-to-year variability of production / its relation to rainfall and land conditions / adaptation to instability

(面積、生産ともに急速に増加していること／それが人口増加とほぼ歩を一にしていること／耕地拡大による自給的生産の拡大が主となっていること／不安定性が極めて大きいこと／それらが降雨と地形によっていること／毎年の収穫をあてにしない稲作が前提となっていること)

b. Other crops

Trend of animal production / from water-buffalo to cattle production ? / field crops (cotton, kenaf, sugarcane, maize, cassava etc) / their distribution in relation to land conditions / their rise and decline in relation to the market conditions / expansion of arable land in expense of deforestation

(伝統的な家畜生産の性格が変化したこと／畑作物が急増したこと／土壌条件との関連／市場条件に左右されて極めて不安定であること／森林の破壊を伴っていること／畑作の適地適作は疑問であること)

(4) The Northeast today

a. Population (Fukui)

Population trend / inter-regional migration / intra-regional migration

(人口増加の実勢／域間、域内人口移動)

b. Communication and transportation (Maekawa)

Rail, road and air transportation / radio and TV / rural electrification

(比較的最近までの孤立状態と近年の急速な変化)

c. Economy(Tsujii)

General trend / rural-urban disparity / relative decline of agricultural sector / from subsistence to market economy

(地域経済の全国経済に於ける位置／地域経済構造の概要／東北タイ経済の後進性／都市－農村格差／農業所得の相対的低下／自給的経済から市場経済へ)

d. Local politics and administration(Prasert)

The systems of local politics and administration / Government attitude toward The Northeast

(A general introduction to the political and administrative system in rural areas / the government policies toward rural population in general / any particular considerations toward The Northeast)

(5) The Northeast as a harsh frontier land (Kaida)

An overview of The Northeast / the harshness of the physical conditions / a frontier land as the basic nature of the region / a pioneer peasant as the basic nature of the people

(地域全体を環境の劣悪性と開拓地性とをもって、その住民を開拓農民として特徴づける)

Chapter 3 A Brief Look at the Village

(1) The villagers (Kuchiba)

Population / family / kin relationship / inheritance / social organizations / education / religious belief

(村人とその人間関係、生活の概要)

(2) Landscape (Hattori)

a. Don Daeng in The Khorat Plateau

DD in the driest part of NE / the geomorphological outline of the Chi river basin / the landform of the DD's environ

(DDが東北タイの中でも最も乾燥している部分にあること／チー川流域の地形的構造と、DDの位置づけ／その農業生産に対する意味／旱魃と洪水)

b. The village landscape(Fukui)

The location of the village / topography / the village site / buildings / farm land / trees / etc

(一般および農業景観／環境への適応と環境による制約)

(3) Agriculture (Fukui)

(4) Economy (~~Miyazaki~~) 世帯・集落

Farm and non-farm jobs / land tenure / labor, land, capital, production, marketing, consumption of farm products / non-farm jobs / co-existence of the subsistence and market economy / the unit of household economy

(農業、非農業所得の比較／農地所有と耕作／作物別の土地、労働、資本、技術、販売、消費／非農業所得の種類と意味／自給的経済と市場経済との共存が村経済の特徴であること／米生産が自給的生産であること／家計単位が世帯と一致しないこと)

(5) Neighboring villages (Maekawa)

Comparison with the neighboring villages / the environmental and locational characteristics of Don Daeng

(近隣村との比較／D D の自然条件的特徴／D D の交通立地的特徴)

(6) Don Daeng as a frontier village (Kaida)

A brief history of settlement of Don Daeng / Ha Na Di / instability of agricultural production due to drought and flood / increase of off-farm job opportunities

(“A harsh frontier land” として考えられた東北タイの特徴がD Dにおいてもはっきり認められること)

[PART TWO] ANALYSES

Chapter 4 A Village History (Kaida)

Chapter 5 Population (Fukui, Takemura)

(1) Present structure

Total population, population by sex, age, marital status, place of birth / households, total number, number of members, age composition

(人口と世帯の現状)

(2) Vital statistics

Death rate / birth rate / history of pregnancy / changes of them in last ca. 50 years / the reasons for them

(死亡率、出生率がどう変化したか／その原因)

(3) Migration

Immigration / emigration / the reasons for them / intra- and intervillage marriages

(移動理由別の移動数とその時間的变化－HND、婚出、婚入、村外就業、養子、つれ子、妻方居住、夫方居住など)

(4) Population change

The population change in 50 years / changes due to changes in the birth and death rates / changes due to migration

(人口変化の実態／死亡、出生率の変化による割合／移動の変化による割合／移動理由の時間的变化)

Chapter 6 The Family Structure

(1) The basic structure of the family (Kuchiba, Takemura)

(2) The family cycle (Kuchiba, Takemura)

(3) Inheritance (Takemura)

(4) The family co-operation (Takemura, Funahashi, Suwa)

(5) The kin relationship (Kuchiba, Takemura, Hayashi)

(6) Changing aspects (Kuchiba, Takemura, Hayashi)

Chapter 7 The Social Organization and Structure (Kuchiba et al)

(1) Organizations

(2) The kin relationship

(3) The social structure

(4) Leadership

(5) The social structure in transition

Chapter 8 Land, Water And Landscape

(1) Climate and its variability (Hoshikawa)

Seasonal variation / variation within a short distance / year-to-year variability / occurrence of flood / occurrence of drought

(雨季がいかにか／降雨強度が大きく、短期間に集中すること／年変動がいかにか／洪水と旱魃の頻度がいかにか／洪水と旱魃が降雨とどのような関係にあるのか)

(2) Landform and soil (Hattori, Matsufuji)

The outline of landform and soil in DD / the landform classification / its relation to soil / fertility evaluation / moisture retention

(まったくの天水田であること／全体の肥沃度が低いこと／村内土地条件の不均一性／水条件を決定する地形の不均一性／肥沃度を決定する土壌条件の不均一性)

(3) Hydrography (Kaida, Kohno)

Drainage pattern / ponds and wells / hydrology of rice land / water management / Huay San

(全体の水の動き方がどうか／天水田の水文分析／地形、土壌条件との関係)

(4) The present landuse (Kuroda)

A landuse map / a village landscape / landuse and land conditions / a land ownership map / fragmentation/concentration of land ownership

(村域土地利用景観の提示／土地所有の集中と分散)

(5) Changes in landscape (Kaida, Koike)

Shifts of the village site / pattern of the rice land reclamation / the use of upland areas and deforestation / upland crops and the market / reclamation and the land tenure system / Huay San and gardening / shrinking grazing ground

(村の位置の移動／低地から高地への水田の拡大／畑地拡大と林地の消滅／土地所有制度と開拓の関係／野菜栽培の経緯／放牧地の縮小)

Chapter 9 Agriculture : Rice

(1) Cultivation techniques (Miyagawa)

- a. The cropping calendar
- b. The standard methods
- c. Varieties
- d. Labor

(2) Agronomy of rice (Kuroda, Miyagawa)

- a. Growth types
- b. Growth habits
- c. The yield and the yield components
- d. Water stress

(3) The spatial pattern and its determinants

- a. Variety, the cropping calendar and the landform (Miyagawa)
- b. The yield and soil fertility (Hattori, Matsufuji)

c. The yield and water stress (Kohno, Kaida)

(4) Economics of production (Miyazaki)

Chapter 10 Agriculture : Field Crops

(1) Kinds and importance of field crops (Kanha, Fukui)

(2) Cultivation techniques (Kanha, Fukui)

(3) Growth and the yield (Kanha, Fukui)

(4) Economics of production (Miyazaki)

Chapter 11 Agriculture : Garden Crops

(1) The kind of gardens and crops (Miyagawa, Noma)

(2) Gardening techniques (Miyagawa)

(4) The cropping calendar of vegetable gardens (Miyagawa)

(5) Labor (Miyagawa, Noma et al)

(6) Production (Miyagawa, Miyazaki, Anukhun, Fukui)

(7) Economics of production (Miyazaki)

Chapter 12 Animal Husbandry

(1) Kinds and importance (Yano, Miyazaki)

(2) Cattle and water buffalo (Yano)

(3) Water buffalo as a draft animal (Yano, Suwa)

(4) Other animals (Yano)

(5) The labor input (Noma et al)

(6) Economics of production (Miyazaki)

Chapter 13 Farming Systems (Funahashi, et al)

(1) The farming unit

Definition of the farming unit / Identification of the farming units / Enumeration of them

(便宜的でよいから農業経営単位を定義する／その定義に基づいて全戸を経営単位に割りつける／未分類が残ってもよい)

NSBに限る. 4 稿

(2) The farm size *and land tenure*

Classification of the farming units by acreages of rice land, upland and gar-

den

(土地面積からみた経営単位の分類／水田の細分化がどこまで進んでいるか、ある限度を超えないか／水田、畑、野菜の面積が相互補完的になっているか)

~~(2) Land tenure~~

Classification of the farming units by land tenure / the relationship between the households within the unit in terms of land tenure / the farm size and land tenure /

(経営単位としての土地所有、貸借関係／単位内の所有、貸借関係／所有、貸借関係と面積の関係)

3

~~(7)~~ The labor organization

Classification of the farming units in terms of the source of labor /

- (4) ~~(5) Rice production of a farm~~ ~~(6) The rice budget of a farm~~ ~~(7) Production of the other crops and animals~~ ~~(8) Typology of farms~~ Production of a farm unit
- (5) ~~(4)~~ The family cycle and farm types (Miyazaki)
- (6) ~~(3)~~ An economic evaluation of different farm types (~~Miyazaki~~) 金

Chapter 14 Off-Farm Economic Activities

(1) Off-farm jobs : now and then (Suwa)

(2) Off-farm jobs within the village (~~Tsujii, Suwa~~)

(3) Off-farm jobs outside of the village (~~Tsujii, Suwa, Fukui~~)

(4) Remittances (Tsujii, Suwa)

(5) Farming and the off-farm income (~~Funahashi, Miyazaki~~) USBのDD 80-82 情報

Chapter 15 The Village Economic Structure (Fukui et al)

(1) Land and population (Fukui)

(2) The subsistence and commercial agriculture

(3) The cash and non-cash economy

(4) Subsistence and the production variability

(5) Livelihood and the supportable population (Fukui)

(6) A perspective (Fukui, Tsujii)

Chapter 16 Food and Shelter

- (1) Food, nutrition and health (Noma, Midorikawa)
- (2) Domestic water (Hoshikawa, Midorikawa)
- (3) Houses and house compounds (Maekawa, Imai, Kitamura)
- (4) Other houseworks (Noma)

Chapter 17 The Village And The Outside World

- (1) The infrastructure (Maekawa)
- (2) Education (Kuchiba)
- (3) Mass media (Noma, Kuchiba)
- (4) Jobs outside the village (Kuchiba, Fukui)
- (5) Other activities outside the village (Kuchiba)
- (6) Summary (Kuchiba)

Chapter 18 Rituals and Belief (Hayashi, Kuchiba)

- (1) Rituals
 - a. Rites of intensification
 - b. Rites of passage
- (2) Folk belief
- (3) Ethos and the world view

Chapter 19 The Village Life

- (1) The daily activities
 - a. The daily activity survey
 - b. The kind of activities
- (2) Time allocation
 - a. Age and sex
 - b. Seasonality
 - c. The household economy
 - d. Summary
- (3) The sphere of the daily life
 - a. The household
 - b. The kin group

c. The village

f. Summary

(4) The lifetime (Hayashi, Takemura, Funahashi, Noma)

a. The childhood

b. Schooling

c. The priesthood and conscription

d. The outside job

e. Marriage and separation

f. The parenthood

g. The status within the village society

h. Retirement

i. Personality and the life style

j. Personal capability and the life style

k. A life of emigrants

Chapter 20 Concluding Remarks (Fukui, Kuchiba, Kaida)

([PART THREE] SYNTHESSES)

APPENDECES

調査結果が複数箇所に分散していて、調査方法や結果をまとめて述べる適当な箇所がない場合。

簡単な調査方法の場合は、本文中に述べる。

必要最小限にとどめること。本文との重複は絶対に避けること。